

Num

Chapter 30

English Interlinear

Reference: American Standard Version

לֹאמֶר	יִשְׂרָאֵל	לְבָנִי	הַמִּשְׁׁוֹת	רָאשִׁי	אֶל-	מֹשֶׁה	וַיֹּאמֶר	1
saying	of Israel	concerning the sons	of the tribes	the heads	to	Moses	And spoke	
H0559	H3478		H4294		H0413	H4872	H1696	

יְהֹוָה:	צִוָּה	אֲשֶׁר	הָבֵרֶךְ	זֶה
H3068	H6680	which	H1697	H2088

| And Moses spake unto the heads of the children of Israel, saying, This is the thing which Jehovah hath commanded.

אָסֶר	לְאָסֶר	שְׁבֻעָה	הַשְׁבֻעָה	אוֹד	לִיהְוָה	נְדָר	יְהֹרֶךְ	כִּי	אִישׁ	2
by some agreement	to bind	an oath	swears	or	to Jehovah	a vow	makes	if	A man	
H0632	H0631	H7621	H7650		H3068	H5088	H5087		H0376	

מִפְיוֹ	הַצֹּא	כִּכְלֵל	רָבְרוֹ	יִחְלֶל	לֹא	נְפָשׁוֹ	עַל-
of his mouth	that proceeds out	according to all	his word	he shall break	not	his soul	on

וְעַשָּׂה:
he shall do

| When a man voweth a vow unto Jehovah, or sweareth an oath to bind his soul with a bond, he shall not break his word; he shall do according to all that proceedeth out of his mouth.

אָסֶר	וְאָסֶרֶת	לִיהְוָה	נְדָר	תְּדִרֶךְ	כִּי	וְאִשָּׁה	3
by some agreement	and binds [herself]	to Jehovah	a vow	makes	if	Or a woman	
H0632	H0631	H3068	H5088	H5087		H0802	

בְּנָעֵרִיתָה:	אֲבִיהָ	בָּבִיתָ
in her youth	of her father	while in house

| Also when a woman voweth a vow unto Jehovah, and bindeth herself by a bond, being in her father's house, in her youth,

עַל-	אָסֶרֶת	אָסֶרֶת	אֲשֶׁר	וְאָסֶרֶת	נְדָרָה	נְדָרָה	אַתְּ	אָבִיהָ	וְשָׁמֵעַ	4
on her	she has bound	by which		and the agreement	her vow	her vow	-	her father	and hears	
H0631				H0632	H5088	H5088	H0853	H0001	H8085	

וְכֹל-	נְדָרִיתָה	כֹּל-	וְקָמוֹ	וְקָמוֹ	אֲבִיהָ	לָהּ	וְהַחֲרִישָׁ	and holds his peace	soul
and every	her vows	all	then shall stand		H0001				H5315

יְהֹוָה:	יְהֹוָה:	עַל-	אָסֶרֶת	אָסֶרֶת	אֲשֶׁר-	אָסֶרֶת
		shall stand	herself	she has bound	H0631	agreement

| and her father heareth her vow, and her bond wherewith she hath bound her soul, and her father holdeth his peace at her; then all her vows shall stand, and every bond wherewith she hath bound her soul shall stand.

נְדָרִית	then any	שָׁמַעַ	on the day	אַתָּה	אֲבִיכָּה	הַנִּיאָ	וְאַם	5
of her vows	H3605	H8085	H3117	H0853	H0001	H5106	But if	
וַיְהִי	not	נֶפֶשׁ	עַל-	אָסְרָה	אֲשֶׁר-	אֲשֶׁר-	וְאָסְרִיתָ	
and Yahweh	H3808	H5315	H0631	H0853	H0001	H5545	or her agreements	H0632

But if her father disallow her in the day that he heareth, none of her vows, or of her bonds wherewith she hath bound her soul, shall stand: and Jehovah will forgive her, because her father disallowed her.

אוֹ	עַלְיהָ	וְנְדָרִיתָ	לְאִישׁ	תָּהִיתָ	הַיּוֹ	וְאַם	6
or	while under	and her vows	a husband	she takes	indeed	And if	
		H5088	H0376	H1961	H1961		

נֶפֶשׁ:	עַל-	אָסְרָה	אֲשֶׁר	שְׁפָתִיחָה	מִבְטָא		
soul	on her	she bound	by which	her lips	by a rash utterance from	H8193	H4008

And if she be married to a husband, while her vows are upon her, or the rash utterance of her lips, wherewith she hath bound her soul,

לָהּ	וְתַחְנֵןָ	שָׁמַעַ	בַּיּוֹם	אִישׁ	וּשְׁמַעַ	7
to her	and makes no response	that he hears	on the day	her husband	and hears [it]	
		H8085	H3117	H0376	H8085	

יִקְמֹה:	נֶפֶשׁ	עַל-	אָסְרָה	אֲשֶׁר	וְאָסְרִיתָ	נְדָרִיתָ	וְקָמָה
shall stand	soul	on her	she bound	by which	and her agreements	H5088	then shall stand

and her husband hear it, and hold his peace at her in the day that he heareth it; then her vows shall stand, and her bonds wherewith she hath bound her soul shall stand.

אַתָּה	וְהִפְרֵר	אָוֹתָהּ	גַּנִּיאָ	אִישׁ	שְׁמַעַ	בַּיּוֹם	וְאַם	8
-	and he shall make void	her	overrules	her husband	that he hears [it]	on the day	But if	
H0853		H0853	H5106	H0376	H8085	H3117		

עַל-	אָסְרָה	אֲשֶׁר	שְׁפָתִיחָה	מִבְטָא	וְאַתָּה	לָהּ	נְדָרָה
on her	she bound	by which	her lips	what she uttered with	and	H0853	her vow
H0631			H8193	H4008			H5088

לָהּ:	וְיִסְלַחַ	נְיַהּוּדָה	וְאָסְרִיתָ
her	will release	and Yahweh	soul

But if her husband disallow her in the day that he heareth it, then he shall make void her vow which is upon her, and the rash utterance of her lips, wherewith she hath bound her soul: and Jehovah will forgive her.

נֶפֶשׁ	עַל-	אָסְרָה	אֲשֶׁר-	לְ	וְגַרְוִישָׁה	אַלְמָנָה	וְנְדָרָה	9
herself	upon	she has bound	by which	any	or a divorced woman	of a widow	And vow	
H5315		H0631	H3605	H1644		H0490	H5088	

עַלְיהָ:	וְיִקְרֹם
against her	shall stand

But the vow of a widow, or of her that is divorced, even everything wherewith she hath bound her soul, shall stand against her.

נֶפֶשׁ	עָלָה	אָסֶר	אָסֶרֶת	אוֹרֶה	נִדְרָה	אִישׁ	בַּיִת	וְאַם	10
soul	upon her	an agreement	bound by	or	she vowed	of her husband	in house	And if	
H5315		H0632	H0631		H5087	H0376			

בְּשַׁבְּעָה:
with an oath
H7621

And if she vowed in her husband's house, or bound her soul by a bond with an oath,

אָתָּה	הָנִיא	לֹא	לְהָ	וְהַחֲרֵשׁ	אִישׁ-הָ	וָשָׁמַע	11
her	[and] did overrule	not	to her	and made no response	her husband	and heard [it]	
H0853	H5106	H3808			H0376	H8085	

נֶפֶשׁ	עַל	אָסְרָה	אֲשֶׁר	אֲשֶׁר־	אָסֶר	וְכֹל־	נְדָרִתָּה	כָּל־	וְקָמוֹ
soul	on her	she bound	by which	agreement		and every	her vows	all	then shall stand
H5315		H0631		H0632		H3605	H5088	H3605	

יְקֻם :

and her husband heard it, and held his peace at her, and disallowed her not; then all her vows shall stand, and every bond wherewith she bound her soul shall stand.

כֹּל	שָׁמַע	בַּיּוֹם	אִישָׁה	וְאֶת	יִפְרֹךְ	הַפְּרֹ�ךְ	וְאִם	12
then whatever	he heard [them]	on the day	her husband	them	made void	truly	But if	
H3605	H8085	H3117	H0376	H0853				

לֹא	נֶפֶשׁ	נֶפֶשׁ	וְלֹא סֵר	לְנֶדֶרְתָּה	שְׁפָתָיה	מוֹצָא
not	her		or concerning the agreement [binding]	concerning her vows	her lips	proceeded from
H3808	H5315	H0622		H5088	H8192	H4161

לֹהֶה יִסְלַחַת וַיְהִי וְיְהוָה הֶפְרָם אִישׁהָ יְקִים
her will release and Yahweh has made them void her husband it shall stand

But if her husband made them null and void in the day that he heard them, then whatsoever proceeded out of her lips concerning her vows, or concerning the bond of her soul, shall not stand: her husband hath made them void; and Jehovah will forgive her.

יקיְמָנוּ	אִישָׁהּ	נֶפֶשׁ	לְעַנְתָּה	אָסָר	שְׁבָעָת	וְכֹל	נֶדֶר	כָּל-	13
may confirm it	her husband	her soul	to afflict	agreement	sworn	and every	vow	Every	
H0376	H5315		H0632	H7621	H3605		H5088	H3605	

יִפְרֹשׁ: may make it void **וְאִישָׁה:** or her husband
H0376

Every vow, and every binding oath to afflict the soul, her husband may establish it, or her husband may make it void.

יֹם אֶל-מִינּוּם אִישָׁהּ לָהּ יְחִרְשׁ תְּחִרְשׁ וְאָמֵר 14
day to from day her husband to her makes no response whatever And if
[H3117](#) [H0413](#) [H3117](#) [H0376](#)

עֲלֵיהֶם אֲשֶׁר אָסְרִית כָּל-אַתְּ אֲוֹנֵר נְדָרִית כָּל-אַתְּ וְהַקִּים 15
bind her that the agreements all - or her vows all - then he confirms
[H0632](#) [H3605](#) [H0853](#) [H5088](#) [H3605](#) [H0853](#)

שָׁמָעוּ: בַּיּוֹם לָהּ הַחֲרֵשׁ כִּי אַתָּם הַקִּים
that he heard [them] on the day to her he made no response because them he confirms
[H8085](#) [H3117](#) [H0853](#)

But if her husband altogether hold his peace at her from day to day, then he establisheth all her vows, or all her bonds, which are upon her: he hath established them, because he held his peace at her in the day that he heard them.

אַתְּ וַנֵּשֶׁא שָׁמָעוּ אַחֲרֵי אַתָּם יִפְרַח הַכְּפָר וְאָמֵר 15
- then he shall bear he has heard [them] after them he make void does But if
[H0853](#) [H5375](#) [H8085](#) [H0853](#)

עֲוֹנָה:
her guilt
[H5771](#)

But if he shall make them null and void after that he hath heard them, then he shall bear her iniquity.

אִישׁ בֵּין מֹשֶׁה אַתְּ יְהֹוָה אֲזִית אֲשֶׁר הַקְּרִים אֶלְהָה 16
a man between Moses - Yahweh commanded which the statutes These [are]
[H0376](#) [H0996](#) [H4872](#) [H0853](#) [H3068](#) [H6680](#) [H2706](#) [H0428](#)

כ אֲבִיהָ: אֲבִיהָ בֵּית בְּנָעָרִית לְבָתוֹ אָב בֵּין לְאָשָׁהּ
- of in her father house in her youth and his daughter a father and between and his wife
[H0001](#) [H1323](#) [H0001](#) [H0996](#) [H0802](#)

These are the statutes, which Jehovah commanded Moses, between a man and his wife, between a father and his daughter, being in her youth, in her father's house.